

V³

16

Supp

AIRS

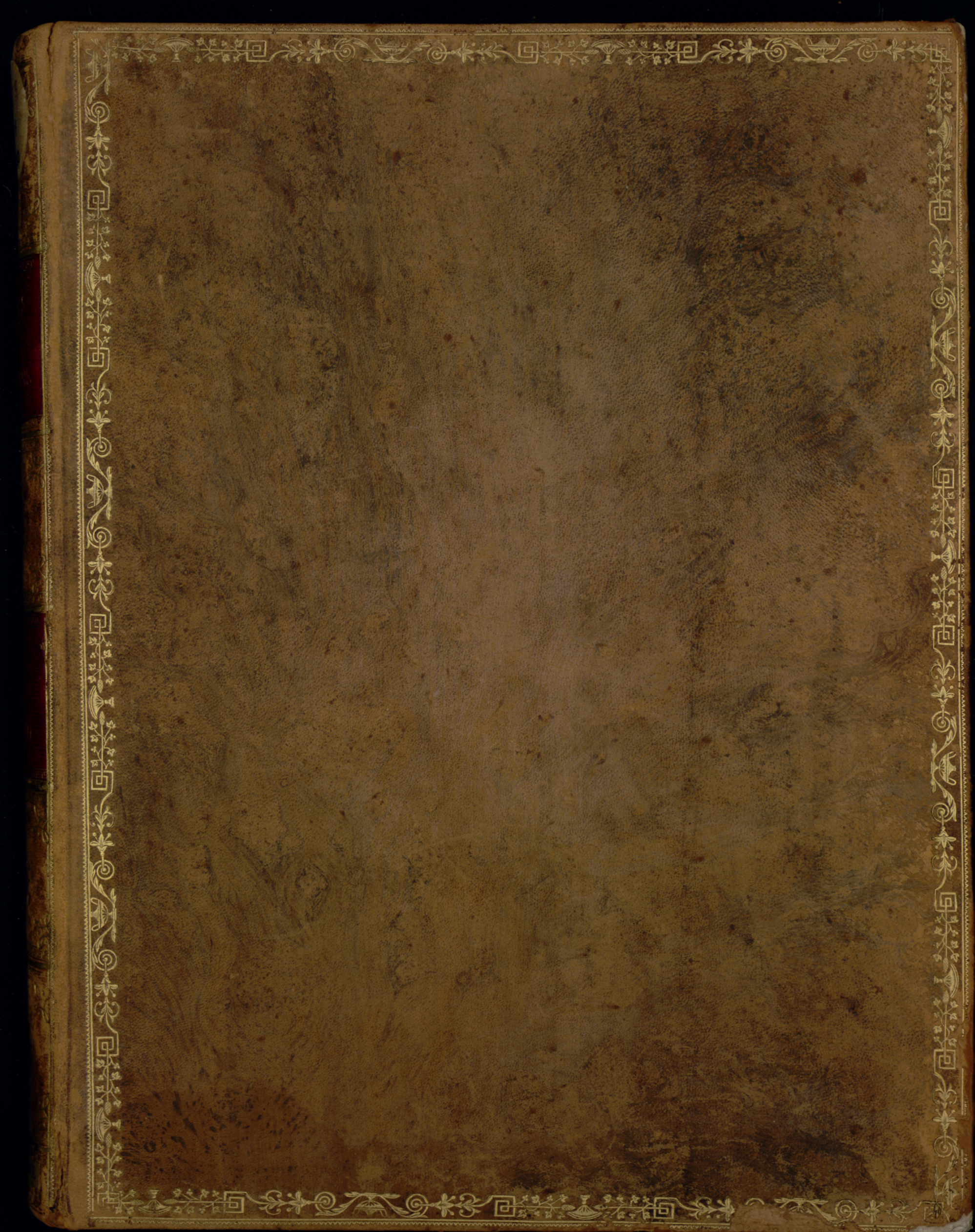
ITALIENS

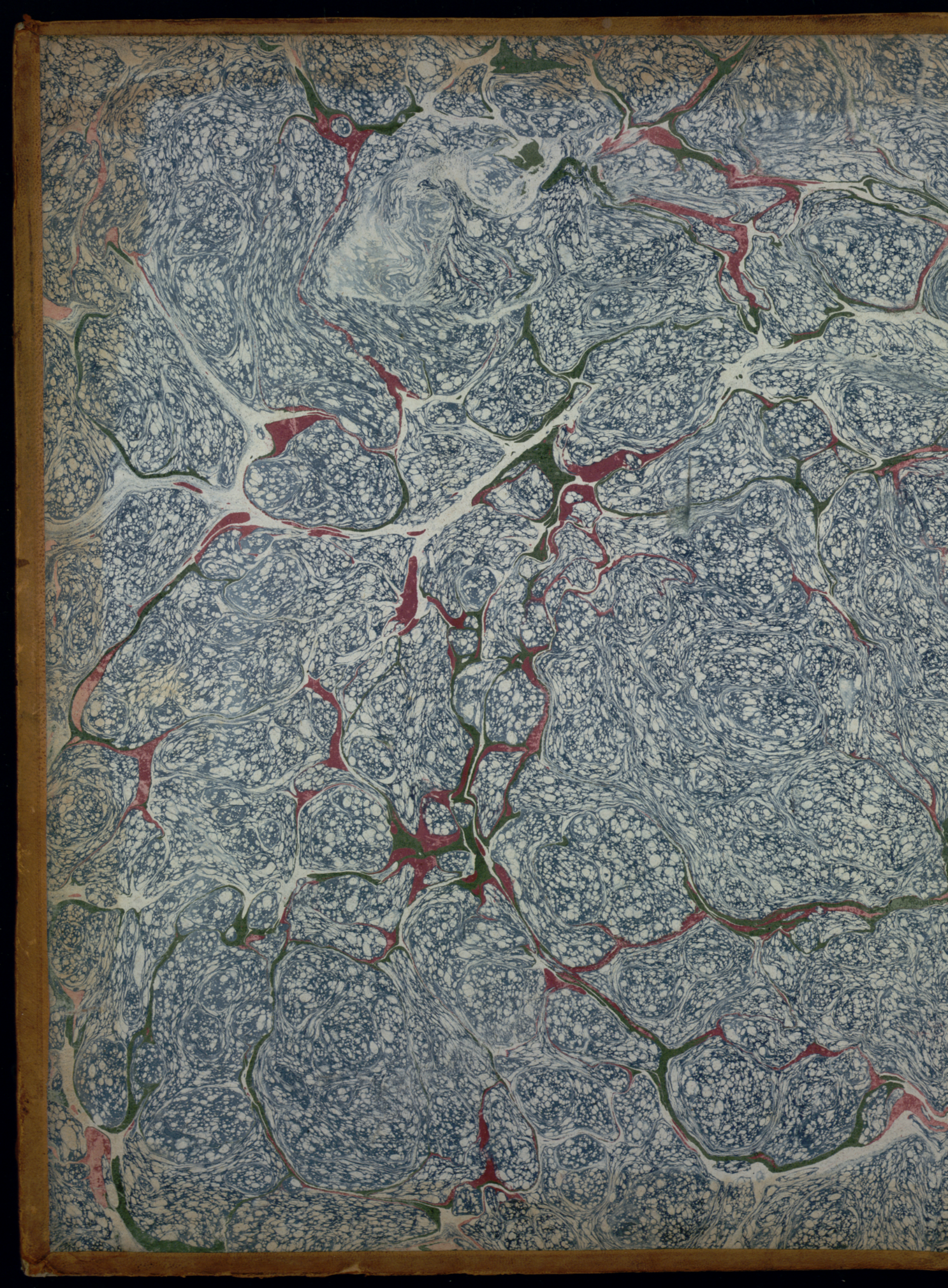
I^{ER}

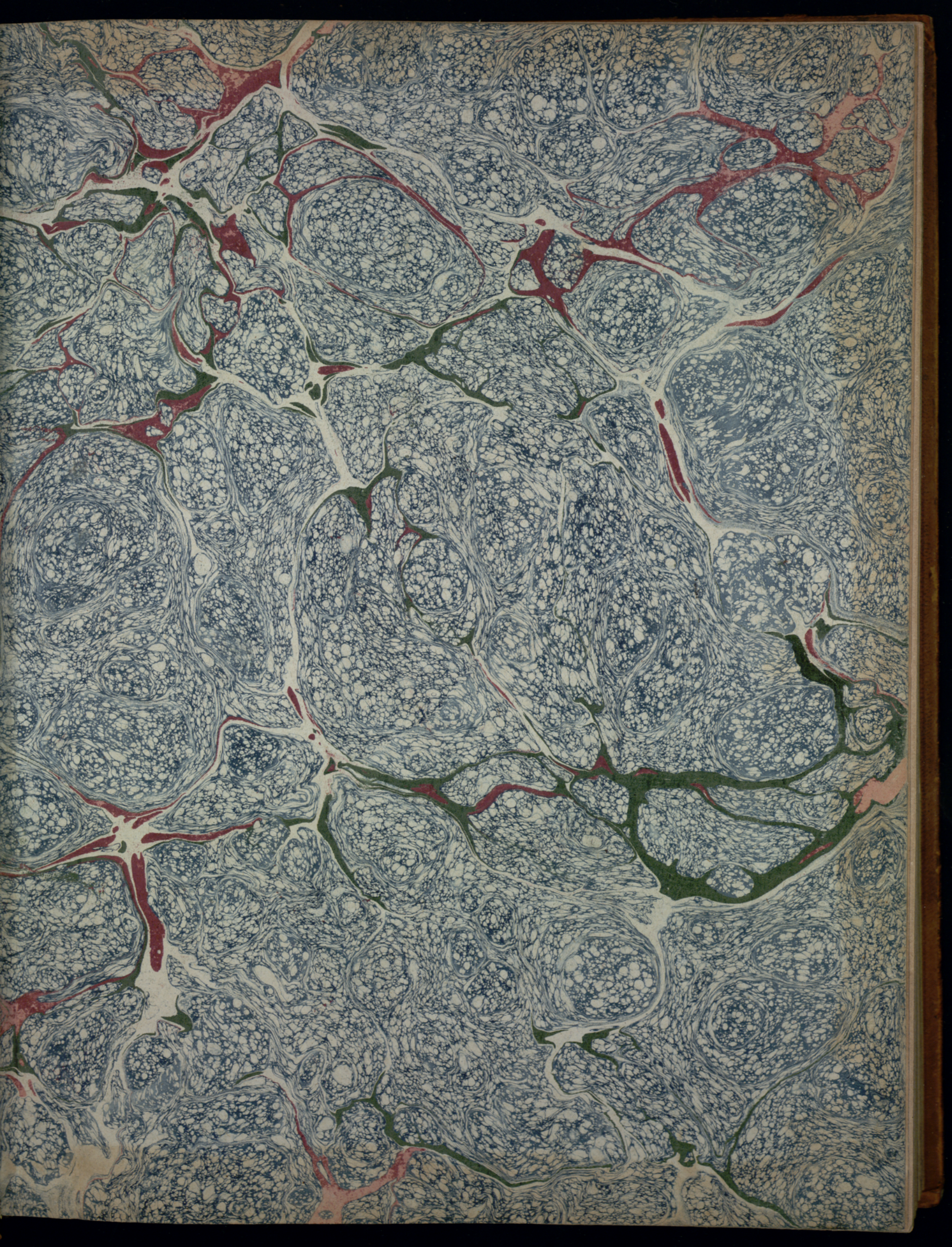
RECEUIL

RÉSERVE









V f^o sup. 16 Réserve t. 3

P.2	Martini (V.)	Cavatina della capriciosa coreta ...	p.7.
P.3	Ferrari (Sign.)	[Air] d'ella vilanella rapita ...	p.13.
P.4	Sarti.	Air italien, rondeau ...	p.17.
P.5	Cimarosa.	Air de Furberia e pontiglio ...	p.23.
P.6	Païsiello (Jean)	Air della modista Raggiatrice ...	p.27.
P.7	Mayer (S.)	Air de l'impresario in Auguste ...	p.33.
P.8	Païsiello (Jean)	Air "degli Zingari in Fiera" ...	p.39.
P.9		Airs choisis des opéras bouffons italiens. 1 ^{re} suite.	p.43.
	Païsiello (Jean)	Aria "degli Schiavi per amore" ...	p.45.
P.10		Airs choisis des opéras bouffons italiens. 2 ^{re} suite.	p.59.
	Cimarosa.	Aria "Marchese Tulipano" ...	p.61.
	"	" "di Gianina e Bernardone" ...	p.65.
	Païsiello (Jean)	Duo "negli Schiavi per amore" ...	p.69.
	Nicolini.	Scena e aria d'Alzira ... ("je pars, mais tremble...")	p.77.
P.12	Ferdinando Per.	Aria della Camilla o sia il sotterraneo. (On dit que	p.83.
P.13	"	" " " (2 ^e air: "Liel qui li...") [le mariage...]	p.93.
P.14	"	" " " (3 ^e air: "Entre les bras de la mère...")	p.101.
	Cimarosa.	Recitativo ed aria "negli Orazi e Curiozi" ...	p.105.
(P.15)	"	Aria "nelli Nemizi generosi" ...	p.117.
	"	Aria - (allegretto fransoso) ...	p.125.
	Martini (V.)	Duetto nella Cosa rara ...	p.129.
(P.16)	Païsiello (J.)	Cavatina nella "Finta Amante" ... (Si de lire d'mon	p.133.
(P.17)	Nasolini.	Rondo ... nell'Astuzie Femminili" ...	p.137.
	Païsiello (Jean)	Aria della "Finta Amante" ... ("L'ense ômonstre impie...")	p.145.
(P.18)	Sarti.	Aria di Giujo Sabino ...	p.151.
	Païsiello.	Cavatina della "Finta Amante" ... ("Mette en pratique...")	p.159.
(P.19)	Cimarosa.	Cavatine nel "Convito" ...	p.167.
(P.20)	Guglielmi.	Aria de "Ragzini Amorosì" ...	p.171.
(P.21)	Anfossi.	Cavatina nell'opéra "degli Arlezziani" ...	p.179.
(P.22)	Guglielmi.	Cavatina de "due gemelli" ...	p.189.
(P.23)	Nicolini.	Air d'Alzira ... ("La retraite convient aux peines...")	p.195.
(P.24)	"	Rondo "d'Alzira" ("Sur ce rirage...")	p.205.
(P.25)	Mayer (Simone)	Cavatina del Pazzo ...	p.209.
(P.26)	Plantade.	Rondo. op.11. ("E pure in mezzo all'ire...")	p.215.



COLLECTION DE MORCEAUX DE CHANT,

AIRS, DUO, TRIO, ROMANCES, etc.

EXTRAITS DES ŒUVRES DES PLUS CÉLÈBRES AUTEURS
ITALIENS, FRANÇAIS ET ALLEMANDS,
AVEC PAROLES FRANÇAISES,

Le tout arrangé pour *Piano* ou *Harpe*, et quelquefois pour *Piano* et autres Instrumens;
dans lequel cas chaque Accompagnement sera sur feuilles séparées,

DÉDIÉE AUX AMATEURS.

N°. 6.



COMPOSÉ d'un ARIA nei NEMICI GENEROSI, Musique *del Signor CIMAROSA*;
D'un autre ARIA, du même Auteur,
Et d'un DUETTINO nella COSA RARA, Musique *del Signor MARTINI*; le tout arrangé
pour le *Forte-Piano*.

*La Souscription de cette Collection est toujours ouverte chez les Cit^{ns}. OLLIVIER
et H. J. GODEFROY, brevetés du GOUVERNEMENT pour l'invention des caractères
mobiles de Musique, Boulevard St-Martin, N.º 68, la maison attenante à l'ancienne
Salle de l'Opéra.*

Le Prix de chaque Numéro, composé de douze à quinze pages de Musique, est, pour Paris,
d'un franc vingt-cinq centimes, et d'un franc cinquante centimes pour les Départemens et
l'Etranger, franc de port par la poste.

Il en paraîtra un Numéro chaque semaine.

Propriété des Éditeurs.

Enregistré à la Biblioth. nation.

Ollivier et H. J. Godefroy

A R I A

NELLI NEMIGI GENEROSI, Musique del Signor Cimarosa.

Andante con moto.

FORTE
PIANO.

Baronessa.

Tut - to smor - fie,
Uu jeune hom - me

tutto af - fet - to
tout plein de zé - le,

un ga -
plein de

lan - te
gra - ces,

uffizzia - let - to,
plein de zé - le,

un ga - lan - te, un ga - lan - teuf - fiz - zia -
plein de gra - ces, plein de gra - ces, plein de

let - to
zé - le

mi bac - ciò la bel - le ma - no mi
me ju - ra flâme é - ter - nel - le,

mi pro - mise a - more e
et bien - tôt tra - hit sa

fé; non é ve - ro, non é ve - ro; ca - pi - ta - no,
foi, Ah! pe - tit monstre, pe - tit monstre infi - dé - le,

ma la - vrai ma l'a - vrai da far con
vous au - rez, vous aurez affaire à

me, ma l'a - vrai da far con me, ma l'a - vrai da far con me. Ven - ne
 moi, vous au - rez af - faire à moi, vous au - rez af - faire à moi. Puis un

Cres.

do - po un a - bruz - ze - se, uo - mo gran - de al suo pa -
 hom - me d'im - por - tan - ce vint me fai - re con - fi -

FP

e - se; an - cor ei con dolce a - mo - re mi guardava a tut - te l'o - re. D'un du - el - lo lo pre -
 dence de ses feux, de sa souf - france; je flat - tai son es - pé - rance, je flattai son es - pé -

P *Cres.*

ga - i; ma se - guito an - cor non è. Bri - con - nac - cio, tu lo
 ran - ce, mais il a tra - hi sa foi. Vils trompeurs, maudite en -

sa - i;
gean-ce,

bri-co- naccio, tu lo sa - i,
vils trompeurs, maudite en-geance,

ma aggiustar-ti voglio af-
vous aurez af-faire à

Allegro.

fè,
moi,

ma aggius-tar-ti voglio af- fè.
vous au- rez af-faire à moi.

Allegro. *P*

So- no gli uomi- ni fur-
Tous les hommes sont de

fan- ti, tut- ti, tut- ti. tut- ti, tut- ti;
mé- me, sont de mé- me, sont de mé- me;

e noi, po- ve- re ra-
sans a- mour, quand on les

gaz - ze, sia - mo tut - te, tut - te paz - ze nel las - ciar - ci trappo
ai - me, ils ont un plai - sir ex - tré - me à nous prendre et nous lais -

lar, sì, trap - po lar, sì, trap - po lar. Donne, a - pri - te tan - to, tan - to
ser, et nous lais - ser, et nous lais - ser. Jeu - nes fil - les de, mon

p

d'occhi da quest' uo - mi - ni sgu - ja - ti, non vi fa - te cor - bel - lar, da quest'
à - ge, par un se - xe si vo - la - ge, ne vous fai - tes pas ber - ner, par un

uo - mi - ni sgu - ja - ti non vi fa - te, non vi fa - te, non vi
se - xe si vo - la - ge, ne vous fai - tes, ne vous fai - tes, ne vous

fa - te cor - bel - lar, non vi fa - te cor - bel - lar.
 fai - tes pas ber - ner, ne vous fai - tes pas ber - ner.

F *P*

L'uf - liz - zia - le mi baccio la bella
 Le jeune hom-me me ju - ra flâmeé-ter.

ma - no, mi promise e - terna fè; venne dopo un a-bruzze - se uo - mo grande al suo pa-
 nel - le; et bientôt tra - hit sa foi. Quant à l'homme d'im - por - tance, quant à l'homme d'impor-

e-se, d'un du - el - lo lo pre - gai; ma se - guito an - cor non è.
 tance, j'ai flat - té son es - pé - rance; mais il a tra - hi sa foi.

F

Bri - con - nac - ci, bri - connac - ci, voi l'a - vrete a far con
Vils trom-peurs, mau-dite en-gean-ce, vous au - rez af - faire à

P *F* *P*

me, a far con me. Don - ne a - pri - te tan - to, tanto d'oc - chi, d'a quest' uo - mi - ni sgu -
moi, affaire à moi. Jeu - nes fil - les de mon â - ge, par un se - xe si vo -

P *F*

ja - ti, non vi fa - te cor - bel - lar; da quest' uo - mi - ni sgu - ja - ti, non vi
la - ge, ne vous fai - tes pas ber - ner, par un se - xe si vo - la - ge, ne vous

P *F*

fa - te, non vi fa - te, non vi fa - te cor - bel - lar; e noi
fai - tes, ne vous fai - tes, ne vous fai - tes pas ber - ner. Sans a -

P *F*

po - ve - re ra - gaz - ze, siamo tut - te, tut - te
mour, quand on les ai - me, tous les hom - mes sont de

paz - ze; tut - te, tut - te, tut - te, tut - te, tut - te paz - ze. Donne, a -
mé - me, sont de mé - me, sont de mé - me sont de mé - me. Jeu - nes

pri - te tan - to d'oc - chi, donne, a - pri - te, donne, a - pri - te, donne, a pri - te tan - to
fil - les de mon â - ge, jeu - nes fil - les, jeu - nes fil - les, jeu - nes fil - les de mon

d'oc - chi, non vi fa - te cor - bel - lar, non vi fa - te corbel
â - ge, ne vous fai - tes pas ber - ner, ne vous fai - tes pas ber -

Cres.

lar, non vi fa - te cor - bel - lar, nò, cor - bel -
ner, ne vous fai - tes pas ber - ner, oui, oui, ber -

lar, nò, cor - bel - lar, nò, cor - bel - lar.
ner, oui, oui, ber - ner, oui, oui, ber - ner.

F

A R I A,

Musique del Signor C I M A R O S A.

Allegretto grazioso.

FORTE-PIANO.

P

F

Non so - no tanto sem - pli-ce, non
Je cherche à me dé - fen - dre, je

so - no tanto sim - plice, ch'io non conosca a-mor, ch'io non conosca a-mor. Sò
cherche à me dé-fen - dre des pièges de l'a-mour, des pièges de l'amour. A -

ben com'egli pun - gica, sò come pun - gica sò come pun - gica, come traf - figge, traf-
vec son air si ten - dre, son air si ten - dre, son air si ten - dre, c'est un pe - tit, un pe-

F *P* *Sf. P*

come trafigge, hafigge un cor

fige un cor, come trafige, trafige un cor. Io fò la disin - vol - ta
tit vau - tour, c'est un petit, un pe-tit vau - tour. Ma douce in-diffé - ren - ce,

Sf. P Sf. P Sf. P F

fin - go l'in-nocen - ti - na, e sol da volta in vol - ta de - gno d'un occhia -
ma tranquille inno - cen - ce, ma douce in-dif - fé - ren - ce, ma tranquille in - no -

tina qualche infelice a - man - te, che spa - si - ma per me, qual - che infeli - ce a -
cencé, font de mon exis - ten - ce le charme et le bon - heur, font de mon e - xis -

P Sf. P Sf. P

man - te, che spa - si - ma, che spa - si - ma per me.
ten - ce, le charme, le char - - - - - me et le bon - heur.

P

Ch'io non conosca a - mor,
 Oui, je sais que l'a-mour

ch'io non conosca a - mor,
 est un pe-tit vautour,

lo sò lo
 oui, oui, l'a-

pp

sò,
 mour

lo sò, lo sò,
 est un vautour;

com'egli pungi-ca, com'e-gli pun-gica; ma
 mon inno-cen-ce, mon inno-cen-ce et

fin-go la di-sin-vol-ta, ma fin-go la di-sin-vol-ta, lo sò, lo
 mon indif-fé-ren-ce, et mon indif-fé-ren-ce font mon bon-

sò,
 heur,

lo sò, lo sò,
 font mon bonheur,

come traf-fi-ge, traffige un cor; ma
 mon inno-cen-ce fait mon bon-heur. O

fin - go l'in - nocen - ti - na, ma fin - go l'innocen - ti - na nel serio, e nel bril - lan - te, non
 douce in - diffé - ren - ce! ô dou - ce in - diffé - ren - ce! rien de ma jou - is - san - ce ne

hò l'egua - le af - fè, nel serio e nel bril - lan - te, non hò l'egua - le af -
 trouble la dou - ceur, rien de ma jou - is - san - ce ne trou - ble la dou -

fè, non hò l'egua - le, l'eguale af - fè, non hò l'e - gua - le, l'eguale af - fè.
 ceur, non, rien ne trou - ble la dou - ceur, non, rien ne trouble la douceur.

P *F* *P* *F*

P *F* *P*

P *F* *FP*

D U E T T I N O

NELLA COSA RARA, Musique del Signor MARTINI.

Andante grazioso

Lilla.

Vil - la - nel - le che vol - ge - te lie - to il pas - so al
Toi qui vers la ber - ge - ri - e mè - nes ta bre -

Ghita.

Vil - la - nel - le che vol - ge - te lie - to il pas - so al
Toi qui vers la ber - ge - ri - e mè - nes ta bre -

FORTE-PIANO.

F *pp*

ca - ro tet - to, per pie - tà, non mel ta - ce - te, se ve - de - te il
bis ché - ri - e, as - tu vu dans la prai - ri - e mon Co - lin, mon

ca - ro tet - to, per pie - tà, non mel ta - ce - te, se ve - de - te il
bis ché - ri - e, as - tu vu dans la prai - ri - e, son Co - lin son

mio di - let - to. A - hi! a - hi! pri - ma d'an - dar vi - - - a,
doux vain - queur? Par - le, par - le, ó ma belle a - mi - - - e!

mio di - let - to. A - hi! a - hi! pri - ma d'an - dar vi - - - a,
doux vain - queur? Par - le, par - le, ó ma belle a - mi - - - e!

sf. *sf.*

a - hi! a - hi! che pe-na, che do - lor!
 parle, parle, et calme ma dou-leur

a - hi! a - hi!
 par - le, par - le,

a - hi! a - hi! che pe-na, che do - lor!
 parle, parle, et calme sa dou-leur

a - hi! a - hi!
 par - le, par - le,

pri - ma d'andar vi - a,
 ó ma belle a - mi - e!

a - hi! a - hi! che pe-na, che do-
 par - le, par - le, et calme ma dou-

pri - ma d'andar vi - a,
 ó ma belle a - mi - e!

a - hi! a - hi! che pe-na, che do-
 par - le, par - le, et calme sa dou-

lor! bru-netto è il suo vi - so, è ne - ro il ca - pel, e un va - go sor - ri - so lo
 leur. Pareille à la ro - se qui croît dans un champ, sa bou - che mi - close sou-

lor! ver - miglio è il suo vi - so, è bion - do il ca - pel, e un va - go sor - ri - so lo
 leur. Pareille à la ro - se qui croît dans un champ, sa bou - che mi - close sou-

ren - de più bel. Ah, tut-te s'en van - no, ris - pos - ta non
rit ten - dre - ment; Mais pâle et sai - si - e, tu res - tes sans

ren - de più bel Ah, tut-te s'en van - no, ris - pos - ta non
rit ten - dre - ment: Mais pâle et sai - si - e, tu res - tes sans

P *P* *sf.* *P*

hò ; in - vi - dia n'a - vran - no di co - sa io lo so ,
voix ; c'est par ja - lou - si - e, mé - chan - te, je le vois ,

hò ; in - vi - dia n'a - vran - no di co - sa io lo so ,
voix ; c'est par ja - lou - si - e, mé - chan - te, je le vois ,

io lo so , io lo so.
je le vois, je le vois.

io lo so , io lo so.
je le vois, je le vois.

